

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

190911

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3840

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 18.04.18

Firma

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80699672 /16.04.2018

Your Order No./Date
550003189308/04.10.2017

Our Order No./Date
30008695/06.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:

Ex works, packing included

Unloading point:

14248

180179358

5008080319-00

180179907

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
2.611,120 KG	4	2.265,600 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550599400

Batch: 0000077373	566,400 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000077374	566,400 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000077409	566,400 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000077410	566,400 KG	960 PC
-------------------	------------	--------

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80699672/16.04.2018

<i>Item</i>	<i>Part Number</i>	<i>Weight/Unit</i>	<i>Quantity</i>
<i>Description</i>			

EEC Origine 09 Bavaria

Packing list:

192	X	TBA550211	
3.840	X	S0550599400A	
		HUB SYSTEM Ø72	

4	X	TBA-501710	
4	X	A1208	

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(6) data 16.04.2018		(7) relation-no.	
(8) sending-/loading-ref. number 128941		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) carrier-no. 15214	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(13) Bordero-Ladeliste-Nr	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier			
(16) Incoming date		(17) Incoming time 00:00:00			

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80699670	5	TBA-501710		0550586400	432	2.798
80699672	4	TBA-501710		0550599400	346	2.611
80699728	4	TBA-501710		0550587400	346	2.189
80699729	4	TBA-501710		0550589400	346	2.239
80699766	5	EUROPALETTE		0558515102	513	1.561

(25) total: 0022		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 1983 (28) 11.398	
-------------------------	--	--	--	--	--

(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lov. EUR 198.297,60	(33) transport. Insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts		(36) cust. order number 550003189305		(37) acct	
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date _____ time _____ signature _____		(38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type KUEHN + NAGEL (42) acknowledgment for receipt of the goods shipment above complete and in received in correct state. Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)			

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref. number

Ship-to party





Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-003064 vom 16.04.2018



18-003064

Ludwigsburg, 16.04.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK GMBH BERNBEURENER STR. 13 C 86956 SCHONGAU		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag 'contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.04.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu SCHONGAU Land / Pays Deutschland Datum / Date 16.04.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80699822 -	3	EP	Getriebeteile	1.046	
2	80699809 -	3	EP	APRINATE 3	890	
3	80699766 -	5	EP	4° APRINATE 1ER CON FURGONE	1.561	
4	80699670 -	5	EP		2.798	
5	80699672 -	4	EP		2.611	
6	80699728 -	4	EP		2.189	
7	80699729 -	4	EP		2.239	
Summe: Total		28,00	EP	13.334,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 18-003064 Schongau am 16.04.2018 Reception des marchandises le 19.04.2018 Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)				
20 HOERBIGER D-86956 SCHONGAU Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 18 APR 2018 "Ricevuta e verificata su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604